DUBAI NATIONAL INSURANCE & REINSURANCE
(Pubic Shareholding Company)

دبي الوطنية للتأمين وإعادة التأمين
(شركة مساهمة عامة)

التاريخ : 2009/08/04

تقرير مجلس إدارة شركة دبى الوطنية للتأمين و إعادة التأمين
عن الربع الثانى المنتهى فى 30 يونيو 2009

يسر مجلس إدارة شركة دبى الوطنية للتأمين و إعادة التأمين أن يقدم تقرير البيانات المرحلية الغير مدققة للربع الثانى المنتهى فى 30 يونيو 2009.

- حققت الشركة زيادة فى مجموع أقساط التأمين للربع الثانى المنتهى فى 30 يونيو 2009 بنسبة 59% لتصل إلى 104.547 مليون درهم مقارنة ب65.731 مليون درهم عن الفترة نفسها من العام السابق.
- حققت الشركة زيادة فى صافى الدخل من أعمال التأمين للربع الثانى المنتهى فى 30 يونيو 2009 بنسبة41% لتصل إلى 18.229 مليون درهم مقارنة ب 12.888 مليون درهم عن الفترة نفسها من العام السابق.
- بلغت صافى أرباح الشركة للربع الثانى المنتهى فى 30 يونيو 2009 مبلغ 26.007مليون درهم و ذلك مقارنة ب 20.643مليون درهم للفترة نفسها من العام السابق.

والله و لى التوفيق ،،،

محمد خلف الحبتور
عضو مجلس الإدارة المنتدب

جرانت ثورنتون

دبى الوطنية للتـأميـن و إعادة التأمين (ش.م.ع)

دبي – الإمارات العربيـة المتحـدة

المعلومات المالية المرحلية المختصرة

للفترة المنتهية فى

٣٠ يونيو ٢٠٠٩ (غير مدققة)

دبى الوطنية للتـأميـن و إعادة التأمين (ش.م.ع)

دبي – الإمارات العربيـة المتحـدة

فهرس المعلومات المالية المرحلية المختصرة (غير مدققة)
للفترة المنتهية فى ٣٠ يونيو ٢٠٠٩

المحتـويـات	صفحـة
تقرير الفحص المحدود لمدقق الحسابات المستقل	١
قائمة المركز المالى المرحلية	٢
قائمة الدخل المرحلية	٣
قائمة الدخل المرحلية الشاملة	٤
قائمة التغيرات في حقوق الملكية المرحلية	٥
قائمة التدفقات النقدية المرحلية	٦
إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية المختصرة	٧ - ١٠

جرانت ثورنتون

محاسبون قانونيون
ص.ب ١٦٢٠
مركز و ربة
ديرة - شارع ابوبكر الصديق
دبي ، الامارات العربية المتحدة
تليفون : ٢٦٨٨٠٧٠ (٤)٩٧١ (٥ خطوط)
فاكس : ٢٦٩٤٥٩٩ (٤)٩٧١
بريد الكتروني : Info@gtuae.net
الموقع الالكتروني : www.gtuae.net

تقرير الفحص المحدود لمدقق الحسابات المستقل إلى حاملى أسهم شركة دبى الوطنية للتأمين و إعادة التأمين – شركة مساهمة عامة دبي – الإمارات العربية المتحدة

المقدمة

قمنا بإجراء فحص لقائمة المركز المالى المرحلية المرفقة لشركة دبى الوطنية للتأمين و إعادة التأمين - شركة مساهمة عامة - كما في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩، وقائمة الدخل المرحلية ، وقائمة الدخل المرحلية الشاملة وقائمة التغيرات في حقوق المساهمين المرحلية، وقائمة التدفقات النقدية المرحلية عن فترة الستة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ وملخص السياسات المحاسبية الهامة والإيضاحات الأخرى . إن إدارة الشركة مسئولة عن إعداد وعرض المعلومات المالية المرحلية المختصرة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية. وتنحصر مسئوليتنا في إصدار تقرير عن المعلومات المالية المرحلية المختصرة في ضوء فحصنا لها.

نطاق الفحص

وقد تم فحصنا وفقا لمعيار التدقيق الدولي رقم ٢٤١٠ "الفحص المحدود للمعلومات المالية المرحلية بواسطة مدقق حسابات الشركة المستقل"، وتتضمن أعمال الفحص للمعلومات المالية المرحلية توجيه استفسارات اساساً للافراد المسئولين عن الامور الماليه والمحاسبيه و تطبيق الإجراءات التحليلية وكذلك اجرءات الفحص الاخرى . إن هذا الفحص أضيق نطاقاً من إجراءات التدقيق التي تجري طبقاً لمعايير المراجعة الدولية و بالتالى لا تمكنا من الحصول على تأكيدات عن جميع الأمور الجوهرية التى كان يمكن التوصل إليها عن طريق التدقيق الشامل، وبالتالي فإننا لا نبدي مثل هذا الرأي.

النتيجة

وفي ضوء فحصنا لم يتبين لنا وجود شيء يجعلنا نعتقد بأن المعلومات المالية المرحلية المختصرة المرفقة المذكورة لم يتم إعدادها بكل الإعتبارات الجوهرية وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية.

جـرانـت ثـورنتـون

فاروق محمد محمد
رقم القيد ٥٤

دبي- الإمارات العربية المتحدة

التاريخ: ٢٢ يوليو ٢٠٠٩

عضو في مؤسسة جرانت ثورنتون الدولية

دبى الوطنية للتـأميـن و إعادة التأمين (ش.م.ع)

دبي – الإمارات العربيـة المتحـدة

قائمة المركز المالى المرحلية
في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩

	إيضاح	(غير مدققة) ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ ألف درهـــم	(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ ألف درهـــم
الموجودات			
الموجودات الغير متداولة			
ودائع قانونية	٣	١٧ر٩٧٥	١٧ر٩٧٥
ممتلكات ومعدات		٨٧١	٢ر٠٣٣
عقارات استثمارية	٤	٩٣ر٤٦٦	٩٤ر٣٨٢
		١١٢،٣١٢	١١٤،٣٩٠
الموجودات المتداولة			
الموجودات المالية	٥	١٠٥ر٣٣٧	٨٧ر١٩٥
مدينون تجاريون		٤٥ر٣٤٥	٣٣ر٩٦٦
مدينون آخرون		٢ر٠٠٢	٢ر٠٦٢
مستحق من أطراف ذات علاقة		٢٩ر٦٧٣	٢١ر٣٧٤
حصة معيدى التأمين في مطالبات التعويضات القائمة		١٧٠ر١٥٢	٤٦ر٤٤٦
نقدية في الصندوق ولدى البنوك بما فيها الودائع	٦	٤٣ر٣٦٧	٣٧ر٩٤٧
		٣٩٥ر٨٧٦	٢٢٨ر٩٩٠
إجمالي الموجودات		٥٠٨ر١٨٨	٣٤٣ر٣٨٠
حقوق المساهمين والمطلوبات			
حقوق المساهمين			
رأس مال الأسهم		١٠٠ر٠٠٠	١٠٠ر٠٠٠
احتياطي قانوني		٥٠ر٠٠٠	٥٠ر٠٠٠
احتياطي إلزامى		٢٥ر٠٠٠	٢٥ر٠٠٠
احتياطي عام		٢٢٠ر٠٠٠	٢٢٠ر٠٠٠
أرباح مرحلة		٢٩ر٥٤٦	٤٣ر٥٣٩
احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع		(٢٦٦ر٢٦٢)	(٢٨٤ر٣٣٨)
صافى حقوق المساهمين		١٥٨ر٢٨٤	١٥٤ر٢٠١
المطلوبات			
المطلوبات الغير متداولة			
مكافأة نهاية الخدمة		١ر١٧١	١ر٢٥٤
المطلوبات المتداولة			
مخصص تعويضات تحت التسوية		١٩٧ر٢٣٦	٧٢ر٢٨٠
مخصصات فنية		٤٥ر٠٥٥	٤٤ر٣٨٢
دائنون تجاريون		٩٢ر٣٦٢	٥٣ر٣٩٠
توزيعات مقترحة		-	-
دائنون آخرون		١٤ر٠٨٠	١٧ر٧٧٧
مستحق لأطراف ذات علاقة		-	٩٦
		٣٤٨ر٧٣٣	١٨٧ر٩٢٥
إجمالي المطلوبات		٣٤٩ر٩٠٤	١٨٩ر١٧٩
إجمالي حقوق المساهمين والمطلوبات		٥٠٨ر١٨٨	٣٤٣ر٣٨٠

تم الموافقة على البيانات المالية المرحلية من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٢٢يوليو ٢٠٠٩ و تم التوقيع عليها نيابة عنهم بواسطة:

سلطان احمد الحبتور
نائب رئيس مجلس الإدارة

محمد خلف الحبتور
عضو مجلس الإدارة المنتدب

تشكل الإيضاحات من ٧ إلى ١٠ جزءاً من هذه المعلومات المالية المرحلية المختصرة.

دبى الوطنية للتـأميـن و إعادة التأمين (ش.م.ع)
دبي – الإمارات العربيـة المتحدة

قائمة الـدخـل المرحلية
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩

	(غير مدققة) الستة أشهر المنتهية فـي ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ ألف درهـم	(غير مدققة) الستة أشهر المنتهية فـي ٣٠ يونيو ٢٠٠٨ ألف درهـم	(غير مدققة) الثلاثة شهور المنتهية فـي ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ ألف درهـم	(غير مدققه) الثلاثة شهور المنتهية فـي ٣٠ يونيو ٢٠٠٨ ألف درهـم
إجمالى أقساط التأمين المكتتب بها	١٠٤ر٥٤٧	٦٥ر٧٣١	٣٩ر٥٢٨	٣٣ر٩٥٨
حصة معيدى التامين	(٧٣ر٨٦٧)	(٤٥ر٢١٤)	(٣٠ر١٣٥)	(٢٤ر٧٢٧)
صافى الأقساط	٣٠ر٦٨٠	٢٠ر٥١٧	٩ر٣٩٣	٩ر٢٣١
صافى المحول من احتياطى الأقساط الغير مكتسبة	(٥١٦)	٥١	٢ر٨٥٥	٢ر١٥٧
صافي إيردات الأقساط	٣٠ر١٦٤	٢٠ر٥٦٨	١٢ر٢٤٨	١١ر٣٨٨
عمولات مقبوضة	٩ر٤٨١	٥ر٠١٦	٥ر١٠١	٢ر٢٢٢
عمولات مدفوعة	(١٠ر٢٨٠)	(٤ر٦٦٧)	(٣ر٥٠٤)	(٣ر٣٥٢)
أخرى	٥٥٦	١٤٩	٣٧٩	١٤٩
إجمالى إيرادات التأمين	٢٩ر٩٢١	٢١ر٠٦٦	١٤ر٢٢٤	١٠ر٤٠٧
إجمالى التعويضات المدفوعة	٣٠ر٤٥٣	١٢ر٠١٩	١٧ر٢٨٣	٦ر٢٢١
حصة إعادة التأمين	(٢٠ر١٦٩)	(٦ر٤٢٨)	(١٢ر١٣٨)	(٣ر١٧٧)
صافي التعويضات المسددة	١٠ر٢٨٤	٥ر٥٩١	٥ر١٤٥	٣ر٠٤٤
مخصص مطالبات تحت التسوية ومخصصات فنية	١٢٥ر١١٤	٢٤	٤٨ر٠٧٩	١ر٣١٩
حصة معيدي التامين في مطالبات التعويضات القائمة	(١٢٣ر٧٠٦)	٢ر٥٦٣	(٤٧ر٣٧٣)	(٢٩٦)
صافي التعويضات	١١ر٦٩٢	٨ر١٧٨	٥ر٨٥١	٤ر٠٦٧
صافي إيرادات التأمين	١٨ر٢٢٩	١٢ر٨٨٨	٨ر٣٧٣	٦ر٣٤٠
أرباح من أنشطة استثمارية	٦ر٥٨٥	٤ر٩٦٨	٥ر٧٦٤	٤ر١٢٤
إيرادات من عقارات استثمارية	٨ر٤٣٥	٨ر١٦٩	٤ر٠٠٦	٤ر٤٧٣
مصروفات أخرى	(٨٩١)	(٥٧٤)	(٨٩١)	٤٢
إجمالي الإيرادات	٣٢ر٣٥٨	٢٥ر٤٥١	١٧ر٢٥٢	١٤ر٩٧٩
المصاريف العمومية و الإدارية	(٦ر٣٥١)	(٤ر٨٠٨)	(٣ر٢٣٤)	(٢ر٦٦١)
صافي ربح الفترة	٢٦ر٠٠٧	٢٠ر٦٤٣	١٤ر٠١٨	١٢ر٣١٨
العائد على السهم :				
الأساسي	٠ر٢٦	٠ر٢١	٠ر١٤	٠ر١٢

تشكل الإيضاحات من ٧ إلى ١٠ جزءاً من هذه المعلومات المالية المرحلية المختصرة.

دبى الوطنية للتـأميـن و إعادة التأمين (ش.م.ع)
دبي – الإمارات العربيـة المتحدة

قائمة الدخل المرحلية الشاملة
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩

	(غير مدققة) الستة أشهر المنتهية فـــي ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ ألف درهـــم	(غير مدققة) الستة أشهر المنتهية فـــي ٣٠ يونيو ٢٠٠٨ ألف درهـــم	(غير مدققة) الثلاثة شهور المنتهية فـــي ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ ألف درهـــم	(غير مدققه) الثلاثة شهور المنتهية فـــى ٣٠ يونيو ٢٠٠٨ ألف درهـــم
صافى ربح الفترة	٢٦ر٠٠٧	٢٠ر٦٤٣	١٤ر٠١٨	١٢ر٣١٨
إيرادات شاملة أخرى				
صافى أرباح / (خسائر) غير محققة على الإستثمارات	١٨ر٠٧٦	(٣٤ر٥٦٧)	١٦ر٣٧٤	١٧ر٧٨٧
ترجمة موجودات ومطلوبات التشغيل للفروع الخارجية	-	(٢)	-	(١)
إجمالى الدخل الشامل للفترة	٤٤ر٠٨٣	(١٣ر٩٢٦)	٣٠ر٣٩٢	٣٠ر١٠٤

تشكل الإيضاحات من ٧ إلى ١٠ جزءاً من هذه المعلومات المالية المرحلية المختصرة.

دبى الوطنية للتأمين و إعادة التأمين (ش.م.ع)
دبي – الإمارات العربية المتحدة

قائمة التغيرات في حقوق الملكية المرحلية
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩

	رأس المال	احتياطي قانوني	احتياطي الزامى	إحتياطي عام	احتياطي القيمة العادلة للأستثمارات المتاحة للبيع	الأرباح المرحلة	الإجمالي
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
كما في١ يناير ٢٠٠٨ (مدققة)	١٠٠ر٠٠٠	٥٠ر٠٠٠	٢٥ر٠٠٠	٢٢٠ر٠٠٠	٣ر٥٨٣	٣٦ر٩٣٦	٤٣٥ر٥١٩
إجمالى الدخل/ (المصاريف) الشاملة للفترة	-	-	-	-	(٣٤ر٥٦٧)	٢٠ر٦٤١	(١٣ر٩٢٦)
كما في ٣٠ يونيو ٢٠٠٨(غيرمدققة)	١٠٠ر٠٠٠	٥٠ر٠٠٠	٢٥ر٠٠٠	٢٢٠ر٠٠٠	(٣٠ر٩٨٤)	٥٧ر٥٧٧	٤٢١ر٥٩٣
التعاملات مع الملاك							
توزيعات أرباح مقترحة	-	-	-	-	-	(٣٥ر٠٠٠)	(٣٥ر٠٠٠)
أتعاب أعضاء مجلس الإدارة	-	-	-	-	-	(١ر٩٢٦)	(١ر٩٢٦)
إجمالى الدخل/ (المصاريف) الشاملة للفترة	-	-	-		(٢٥٣ر٣٥٤)	٢٢ر٨٨٨	(٢٣٠ر٤٦٦)
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨(مدققة)	١٠٠ر٠٠٠	٥٠ر٠٠٠	٢٥ر٠٠٠	٢٢٠ر٠٠٠	(٢٨٤ر٣٣٨)	٤٣ر٥٣٩	١٥٤ر٢٠١
التعاملات مع الملاك							
توزيعات أرباح مدفوعة	-	-	-	-	-	(٤٠ر٠٠٠)	(٤٠ر٠٠٠)
إجمالى الدخل/ (المصاريف) الشاملة للفترة	-	-	-	-	١٨ر٠٧٦	٢٦ر٠٠٧	٤٤ر٠٨٣
كما في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩(غيرمدققة)	١٠٠ر٠٠٠	٥٠ر٠٠٠	٢٥ر٠٠٠	٢٢٠ر٠٠٠	(٢٦٦ر٢٦٢)	٢٩ر٥٤٦	١٥٨ر٢٨٤

- في إجتماع الجمعية العمومية السنوية للشركة و المنعقد في ٢٦ مارس ٢٠٠٩ للسنة المنتهية فى ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ أعتمد المساهمين توزيعات أرباح نقدية بمبلغ ٤٠ر٠٠٠ر٠٠٠ درهم (٢٠٠٧: ٣٥ر٠٠٠ر٠٠٠) تمثل ٤٠% من رأس المال المدفوع .

تشكل الإيضاحات من ٧ إلى ١٠ جزءاً من هذه المعلومات المالية المرحلية المختصرة.

دبى الوطنية للتـأميـن و إعادة التأمين (ش.م.ع)
دبي – الإمارات العربيـة المتحدة

قائمة التدفقات النقدية المرحلية
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩

	(غير مدققة)الستة أشهر المنتهية فـــي ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ ألف درهـــم	(غير مدققة) الستة أشهر المنتهية فـــي ٣٠ يونيو ٢٠٠٨ ألف درهـــم
الأنشطة التشغيلية		
صافي أرباح الفترة	٢٦ر٠٠٧	٢٠ر٦٤٣
تسويات:		
اهلاك ممتلكات ومعدات	٣٣٨	٢٠٠
إستبعاد ممتلكات ومعدات	٨٩١	-
اهلاك عقارات استثمارية	٩١٦	٩١٢
ارباح فروق تقييم عملة	-	(٢)
أرباح بيع ممتلكات ومعدات	-	٥٧٤
صافي المحول إلى تعويضات نهاية الخدمة للموظفين	(٨٣)	٢٧٣
المحول إلى احتياطى الأقساط الغير مكتسبة	٥١٦	(٥١)
مخصص مطالبات التعويضات القائمة والمخصصات الفنية	١٢٥ر١١٤	٢٤
حصة معيدى التأمين في مطالبات التعويضات القائمة	(١٢٣ر٧٠٦)	٢ر٥٦٣
توزيعات و فوائد على ودائع طويلة الأجل	(٦ر٥٨٥)	(٤ر٩٦٨)
ايراد من عقارات استثمارية	(٩ر٣٥١)	(٩ر٠٨٢)
أرباح التشغيل قبل التغيرات في رأس المال العامل	١٤ر٠٥٧	١١ر٠٨٦
التغييرات في رأس المال العامل		
مدينون تجاريون	(١١ر٣٧٦)	(٧ر٢٢٣)
مدينون آخرون	٦٠	(١ر٠٤٥)
دائنون تجاريون ودائنون آخرون	٣٥ر٢٧٧	٢١ر٢٧١
مستحق من أطراف ذات علاقة	(٨ر٣٩٥)	(٥ر٧٧٨)
صافي التدفقات النقدية الناتجة عن الأنشطة التشغيلية	٢٩ر٦٢٠	١٨ر٣١١
الأنشطة الاستثمارية		
شراء إستثمارات	-	(٢٤ر٩١٦)
شراء ممتلكات ومعدات	(٦٦)	(٢٤٠)
ايراد من عقارات استثمارية	٩ر٣٥١	٩ر٠٨٢
المحصل من بيع ممتلكات ومعدات	-	١ر٠٥٥
توزيعات و فوائد على ودائع طويلة الأجل	٦ر٥١٥	٤ر٩٦٨
صافي التدفقات النقدية الناتجة عن / (المستخدمة فى) الأنشطة الاستثمارية	١٥ر٨٠٠	(١٠ر٠٥١)
الأنشطة التمويلية		
توزيعات أرباح مدفوعة	(٤٠ر٠٠٠)	(٣٥ر٠٠٠)
صافى التدفقات النقدية الناتجة عن / (المستخدمة فى) الأنشطة التمويلية	(٤٠ر٠٠٠)	(٣٥ر٠٠٠)
صافي الزيادة / (النقص) في النقد ومعادلاته	٥ر٤٢٠	(٢٦ر٧٤٠)
النقد ومعادلاته في ١ يناير	٣٧ر٩٤٧	٥٢ر٧٤٦
النقد ومعادلاته في ٣٠يونيو	٤٣ر٣٦٧	٢٦ر٠٠٦

تشكل الإيضاحات من ٧ إلى ١٠ جزءاً من هذه المعلومات المالية المرحلية المختصرة.

دبى الوطنية للتـأميـن و إعادة التأمين (ش.م.ع)
دبي – الإمارات العربيـة المتحدة

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية المختصرة (غير مدققة)
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩

١ النشاط والشكل القانوني

دبي الوطنية للتأمين وإعادة التأمين ("الشركة") هي شركة مساهمة عامة تأسست في دبي بتاريخ ٦ يناير ١٩٩٢، ولها فرع خارجي في بيروت - لبنان.

تمارس الشركة كافة أعمال التأمين وإعادة التأمين، وفقاً لأحكام القانون الاتحادي بدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٩ لعام ١٩٨٤(كما هو معدل) الخاص بشركات ووكلاء التأمين.

بداية من ٢٥ يونيو ٢٠٠٩ تم تغييرعنوان الشركة المسجل من مكتب رقم ١٠٤ – ١٠٧، بناية أغادير ، شارع المنخول ، بر دبى ، ص.ب ١٨٠٦ ، دبي - الإمارات العربية المتحدة إلى بناية دبى الوطنية للتـأميـن ، شارع بورسعيد ، ديرة دبى ، ص.ب ١٨٠٦.، دبي - الإمارات العربية المتحدة

فرع الشركة الخارجي في بيروت ، وهو حالياً في مرحلة الإغلاق النهائي له. ووفقاً لذلك، تم إلغاء الرخصة المهنية لذلك الفرع طبقاً للقوانين والأنظمة المحلية. جميع الضمانات تم حجزها بواسطة وزارة التجارة والاقتصاد، قسم التأمينات في دولة لبنان، حتى يتم وفاء الشركة بجميع التزاماتها، كما هو منشور في الجريدة الرسمية في ابريل ٢٠٠٤.

٢ السياسات المحاسبية الهامة

إن البيانات المالية المرحلية المختصرة للشركة تم إعدادها طبقاً لمعايير التقارير الماليه الدوليه (معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية") . السياسات المحاسبية المستخدمة في إعداد هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة تتماشى مع السياسات المحاسبية المستخدمة في إعداد البيانات المالية السنوية عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨، بخلاف التالى :-

خلال الفترة ، إعتمدت الشركة المعايير التالية والتى تسرى من الفترة بداية من أو بعد ١ يناير ٢٠٠٩.

معيار المحاسبة الدولى (١) المعدل "عرض القوائم المالية"

إن تعديلات هذا المعيار تتطلب عرض التغيرات فى حقوق المساهمين الناتجة من التعاملات مع الملاك الموصفين كملاك (تغير الدخل للملاك) فى قائمة التغير فى حقوق المساهمين. كافة التغيرات الأخرى فى حقوق المساهمين (التغير فى حقوق المساهمين لغير الملاك) يتطلب أن يتم عرضها مستقلة فى قائمة إنجاز (قائمة الدخل الشامل).

معيار التقارير المالية الدولية (٨) " قطاعات التشغيل "

إن هذا المعيار الذى يحل محل معيار المحاسبة الدولى (١٤) " التقارير المالية " يتطلب توجيهات إدارية والتى من خلالها يتم إعداد المعلومات القطاعية على نفس الأسس التى إستخدمت لأغراض التقارير الداخلية. وهذا لم يؤدى إلى أية تغيرات جوهرية للتقارير القطاعية التى تم عرضها من قبل الشركة ، حيث أن القطاعات التى تم التقرير عنها من قبل الشركة كانت متوافقة مع التقارير الداخلية التى تم تقديمها إلى رئيس صانعى التقارير التشغيلية.

تم عرض السياسات المحاسبية المتصلة بالإستثمارات مع الإيضاحات الكمية الأخرى كما هو متطلب من سلطة الأوراق المالية والسلع فى دولة الإمارات العربية المتحدة.

٢ السياسات المحاسبية الهامة (تابع ...)

(أ) الموجودات المالية

الإستثمارات المتاحة للبيع

الإستثمارات فى الأوراق المالية يتم تصنيفها كمتاحة للبيع. يتم إدراجها مبدئياً بالقيمة العادلة ، والتى تكون معادلة للإعتبارات المعطاه ومصاريف الإستحواز المتصلة بالإستثمار.

بعد الإدراج المبدئى ، يتم قياس الأوراق المالية المحددة السعر بالقيمة العادلة مع أرباح أو خسائر غير محققة تم التقرير عنها من خلال إحتياطى القيمة العادلة ، وتم إظهارها كجزء من حقوق ملكية المساهمين حتى يتم إستبعاد الإستثمار. عند الإستبعاد ، يتم إدراج الأرباح أو الخسائر المجمعة والتى تم التقرير عنها مسبقاً فى قائمة الدخل لفترة.

(ب) العقارات الإستثمارية

يتم قياس الإستثمارات العقارية عن طريق نموذج التكلفة ويتم إدراجه بعد خصم مجمع الإهلاك. يتم تحديد الإهلاك عن طريق القسط الثابت على مدار العمر الإنتاجى المقدر للعقار والذى تم إعتباره ٤٠ سنة.

٣ الودائع القانونية

	(غير مدققة) ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ ألف درهم	(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ ألف درهم
محتفظ بها لدى بنك محلى فى دبى	١٠ر٠٠٠	١٠ر٠٠٠
محتفظ بها لدى بنك خارج الإمارات العربية المتحدة	٧ر٩٧٥	٧ر٩٧٥
	١٧ر٩٧٥	١٧ر٩٧٥

الودائع القانونية محتفظ بها داخل دولة الإمارات العربية المتحدة طبقاً للمادة ٤١ من القانون الفيدرالى رقم ٩ لسنة ١٩٨٤ (المعدل) والخاص بشركات وسماسرة التأمين ولا يمكن سحبها من وزارة الإقتصاد والتخطيط.

الودائع القانونية المحتفظ بها خارج دولة الإمارات العربية المتحدة تمثل ودائع ثابتة مقيدة لصالح وزارة الإقتصاد والتجارة التابعة لحكومة لبنان كما ينص عليه القانون رقم ٩١/٣١ الخاص بشركات التأمين. وهذه الودائع مرهونة لدى البنك مقابل الضمانات الصادرة.

٤ عقارات إستثمارية

	(غير مدققة) ٣٠ يونيو ٢٠٠٩	(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨
	ألف درهـــم	ألف درهـــم
داخل دولة الإمارات العربية المتحدة		
الرصيد فى ١ يناير	١٠٥ر٧٢٠	١٠٥ر٧٢٠
مجمع الإهلاك	(١٢ر٢٥٤)	(١١ر٣٣٨)
الرصيد فى ٣٠ يونيو / ٣١ ديسمبر	٩٣ر٤٦٦	٩٤ر٣٨٢

٥ الموجودات المالية

المتاحة للبيع		
داخل دولة الإمارات العربية المتحدة		
أوراق مالية وأموال محدد السعر بالتكلفة	٣٦١ر٠٥٧	٣٥٨ر٩٩١
التغير التراكمى فى القيمة العادلة المحولة لحقوق الملكية	(٢٦٦ر٢٦٢)	(٢٨٤ر٣٣٨)
	٩٤ر٧٩٥	٧٤ر٦٥٣
أوراق مالية غير محددة القيمة	١٨ر٤٣٧	١٨ر٤٣٧
ناقصاً : مخصص إنخفاض القيمة	(٧ر٨٩٥)	(٧ر٨٩٥)
	١٠ر٥٤٢	١٠ر٥٤٢
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر		
مذكرة مشاركة فى أرباح الأسهم *	-	١٢ر١٠٠
ناقصاً : تعديلات القيمة الحالية	-	(١٠ر١٠٠)
	١٠٥ر٣٣٧	٨٧ر١٩٥

* يمثل الرصيد مذكرة المشاركة فى أرباح الأسهم الخاصة بعقارات إعمار والمشتراه من قبل الشركة وقد إستحقت خلال الفترة وتم تحويلها إلى ١ مليون سهم من أسهم عقارات إعمار بالقيمة السوقية والتى أصبحت ٢ر٠٧ درهم لكل سهم.

٦ نقدية فى الصندوق ولدى البنوك بما فيها الودائع

	(غير مدققة) ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ ألف درهـــم	(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ ألف درهـــم
محتفظ بها لدى بنوك داخل دولة الإمارات العربية المتحدة	٤٢ر٧٣١	٣٣ر٨٩٧
محتفظ بها لدى بنوك خارج دولة الإمارات العربية المتحدة	٦٣٦	٤ر٠٥٠
	٤٣ر٣٦٧	٣٧ر٩٤٧

٧ المعلومات القطاعية

(أ) المعلومات القطاعية الرئيسية

	(غير مدققة) ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ ألف درهـــم			(غير مدققة) ٣٠ يونيو ٢٠٠٨ ألف درهـــم		
	أعمال عامة	تأمين صحى وحياة	إجمالى	أعمال عامة	تأمين صحى وحياة	إجمالى
إجمالى الأقساط المكتتبة	٥٧ر٩٠٧	٤٦ر٦٤٠	١٠٤ر٥٤٧	٢٩ر٧٧٢	٣٥ر٩٥٩	٦٥ر٧٣١
صافى إيرادات التأمين	١٣ر١٥٨	٥ر٠٧١	١٨ر٢٢٩	٩ر٦٥١	٣ر٢٣٧	١٢ر٨٨٨

(ب) المعلومات القطاعية الثانوية

تزاول الشركة نشاطها داخل دولة الإمارات العربية المتحدة.

٨ الضمانات

إن بنوك الشركة قد أصدرت ضمن نشاط الشركة العادي خطابات ضمان لصالح طرف ثالث بمبلغ ٩ر٧ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٠٨: ٩ر٧ مليون درهم). وهو مؤمن من خلال ودائع مجمدة.

٩ الإلتزامات

أبرمت الشركة عقود لتوسعات رأسمالية بمبلغ ٨٩٠ر٤٥٩ر١ درهم (٢٠٠٨ : لا يوجد).